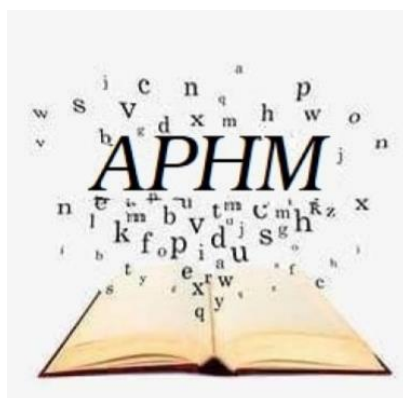


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В. Н. КАРАЗІНА
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ
КАФЕДРА РОМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПЕРЕКЛАДУ

ХУДОЖНІ ФЕНОМЕНИ В ІСТОРІЇ ТА СУЧАСНОСТІ
(«ДИСКУРС ПОДОРОЖІ»)



Програма
VIII Міжнародної наукової конференції

08 квітня 2022 року

Харків – 2022

РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

8 квітня 2022 року:

10:00–13:00	Пленарне засідання.
13:30–16:30	Робота секцій.
16:30–17:00	Підбиття підсумків.

Доповіді на пленарному засіданні – до 20 хв.

Доповіді на секційних засіданнях – до 15 хв.

Обговорення – до 5 хв.

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

Голова оргкомітету: *Валентина ПАСИНОК*, доктор педагогічних наук, професор (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна).

Заступник голови оргкомітету: *Тетяна ЧЕРКАШИНА*, доктор філологічних наук, доцент (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна).

Члени оргкомітету: *Марія БЄЛЯВСЬКА*, кандидат філологічних наук (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Ольга ВАСИЛЬЄВА* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Сімона МЕРКАНТИНІ*, кандидат філологічних наук (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Ігор ОРЖИЦЬКИЙ*, доктор філологічних наук, доцент (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Богдан ПАРАМОНОВ* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Діана ПЕСОЦЬКА*, кандидат філософських наук (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Ірина СКРИПНИК*, кандидат філологічних наук, доцент (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Олена ТАРАСОВА*, кандидат філологічних наук, доцент (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Юлія ТИМОФЄЄВА* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Інга ЯЦЕНКО* (Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, Україна); *Олег РУМЯНЦЕВ*, доктор філологічних наук, доцент (Палермський університет, Італія); *Розанджела ЛІБЕРТИНІ*, доктор педагогічних наук, доктор філософських наук, доцент (Католицький університет у Ружомберку, Словаччина); *Русудан МАХАЧАШВІЛІ*, доктор філологічних наук, професор (Київський університет імені Бориса Грінченка, Україна); *Марина ВАРДАНЯН*, доктор філологічних наук, професор (Криворізький державний педагогічний університет, Україна).

Секретарі: *Катерина БЕЗПАРТОЧНА*, *Михайло БОНДАРЕНКО*, *Рейхан ДЖУМАЄВА*.

АДРЕСА РОЗМІЩЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО КОМІТЕТУ КОНФЕРЕНЦІЇ

головний корпус Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна (Україна, Харків, майдан Свободи, 4; станція метро «Університет»), факультет іноземних мов, кафедра романської філології та перекладу (к. 7-73).

тел.: (057) 707-52-65.

Конференція проводиться в онлайн-режимі за допомогою відеосервісу Zoom:

<https://zoom.us/j/97767978073?pwd=WlVUWCtEa0RqVGRYSkhPS0tnVVhHZz09>

Ідентифікатор конференції: 977 6797 8073

Код доступу: 797711

8 квітня 2022 р.

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

10:00–13:00

Модератори: Тетяна ЧЕРКАШИНА, Сімона МЕРКАНТИНІ

*Вітальне слово проректора з науково-педагогічної роботи Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, кандидата хімічних наук, доцента **Антон ПАНТЕЛЕЙМОНОВА**.*

*Вітальне слово начальника Управління міжнародних відносин Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, доктора соціологічних наук, професора **Олександра ХИЖНЯКА**.*

*Вступне слово доктора педагогічних наук, професора, академіка АН ВО України, декана факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, голови організаційного комітету конференції **Валентини ПАСИНОК**.*

ЖАНРИ В ІСТОРІЇ ПОДОРОЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Олександр ГАЛИЧ, доктор філологічних наук, професор, професор кафедри українознавства Національного університету водного господарства та природокористування (Рівне, Україна).

НОВА УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ ФРОНТИРНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ: ПОДОРОЖІ У «СІРУ ЗОНУ» ТА НА «ЛІНІЮ РОЗМЕЖУВАННЯ»

Олена БОНДАРЕВА, доктор філологічних наук, професор, головний науковий співробітник кафедри української літератури, компаративістики та грінченкознавства Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка (Київ, Україна).

ПОДОРОЖ У ПОЕТИЦІ УКРАЇНСЬКОГО ФЕНТЕЗІ

Ольга НОВИК, доктор філологічних наук, професор, професор кафедри української та зарубіжної літератури і порівняльного літературознавства Бердянського державного педагогічного університету (Бердянськ, Україна).

EL VIAJE POR LOS ANDES COMO METÁFORA DE AUTOPERCEPCIÓN NACIONAL BOLIVIANA

Ігор ОРЖИЦЬКИЙ, доктор філологічних наук, доцент, професор кафедри романської філології та перекладу факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна (Харків, Україна).

DA ORTA A RIMELLA: IL ROMITORIO DI SANT'IDA, UN VIAGGIO ALLA RICERCA DI SÉ

Elena RONDENA, docente a contratto, Lettere e Filosofia, Economia e Gestione dei Beni Culturali e dello Spettacolo, Università Cattolica del sacro Cuore Milano (Milano, Italia).

PAOLO RUMIZ: DUE VIAGGI IN UCRAINA ALLA RICERCA DEI CONFINI

Oleg RUMYANTSEV, PhD, Professore associato, dipartimento di scienze umanistiche, Università degli Studi di Palermo (Palermo, Italia).

ПОДОРОЖНІЙ ДИСКУРС В УКРАЇНСЬКІЙ АВТОБІОГРАФІЦІ XVIII-XXI СТОЛІТЬ

Тетяна ЧЕРКАШИНА, доктор філологічних наук, доцент, завідувача кафедрою романської філології та перекладу факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна (Харків, Україна).

СЕКЦІЙНІ ЗАСІДАННЯ

13:30–16:30

СЕКЦІЯ 1.

Модератори: Олександр ГАЛИЧ, Олена ТАРАСОВА

Валентина АВРАМЕНКО (Канів, Україна). Поїздки на могилу Тараса Шевченка в подорожніх нарисах другої половини ХІХ – початку ХХ ст.

Галина БОКШАНЬ (Херсон, Україна). Роман-есеї Галини Пагутяк «Скам'янілий корабель» як нетрадиційна подорожня література.

Дарина ГЛАДУН (Буча, Україна). Подорож у поетичному перформансі.

Олена ГОЛОТА (Київ, Україна). Подорожі українських письменників у 1920 – 1930 роках: маршрути й творчі втілення.

Ангеліна КРАВЧЕНКО (Київ, Україна). Релігійно-світоглядні пункти на мапі подорожі текстом Ю. Іздрика «АТ™».

Ольга МАТВЄЄВА (Київ, Україна). «Подорожній» текст як джерело творчості письменника (на матеріалі творів «Подорожні нотатки», «Подоріжжя од Полтави до Гадячого», «День у дорозі» Панаса Мирного).

Ірина РОЖДЕСТВЕНСЬКА (Дніпро, Україна). Література та ідеологія у гоголезнавчій подорожі Мар'яна Сwoженя.

Ольга ФЕДОРЕНКО (Кривий Ріг, Україна). Військові походи Івана Сірка в українській романістиці ХХ століття.

СЕКЦІЯ 2.

Модератори: Тетяна МАТВЄЄВА, Ірина МУЗЕЙНИК

Анастасія ЄВДОКИМОВА (Київ, Україна). Метафора дороги у п'єсі Н.Ворожбит «Погані дороги».

Анна ЛИГНА (Київ, Україна). Концепт дороги в поезії Григорія Чубая.

Тетяна ЛЯХ (Ужгород, Україна). Дорога як метафізичний концепт в українській новелі кінця ХІХ – початку ХХ століть.

Валентин МАЛЬЦЕВ, Юлія ЦІВІНСЬКА (Чернівці, Україна). Дорога в поезії Сергія Жадана: від необхідності до залежності.

Тетяна МАТВЄЄВА (Харків, Україна). Шлях як психосоматичний чинник і просторовий еквівалент характерних змін персонажа (за поемою І. Франка "Смерть Каїна").

Ірина МУЗЕЙНИК (Харків, Україна). Тема подорожі у французькій пісенній поезії.

Тетяна МУЗИКА (Івано-Франківськ, Україна). Інтерпретація міфологеми шляху у творчості Василя Барки: семантика, специфіка, контекст.

Ірина ПРУШКОВСЬКА (Київ, Україна). Художній образ дороги у візуальній поезії Ю. Бала.

СЕКЦІЯ 3.

Модератори: Ірина СКРИПНІК, Юлія ШАМАЄВА

Олена ВЕЩИКОВА (Запоріжжя, Україна). Белетризована біографія мандрівника: нарративний аспект.

Наталія КОБИЛКО (Харків, Україна). Концепція емігранта у творчому доробку Василя Стефаника.

Ірина МИКИТИН (Івано-Франківськ, Україна). Подорож до «РАЮ»: Кастан Солтан-Абгарович про еміграцію зі Східної Галичини.

Лілія ПЕТРОВА ОЗЕЛЬ (Харків, Україна). Топоніми в романі Володимира Малика «Таємний посол»: лінгвостилістика мотивів дороги.

Ірина СКРИПНІК (Харків, Україна). Подорожня література як літопис національного характеру та менталітету.

Галина УТКІНА, Юлія ШАМАЄВА (Харків, Україна). Хроніми як мовні репрезентанти концепту *ДОРОГА* у художньому дискурсі подорожі.

Алла ШВЕЦЬ (Львів, Україна). Поема Івана Франка «Вандрівка русина з бідую»: етнолокальна панорама Галичини ХІХ ст.

Анатолій ШОРОХОВ (Дніпро, Україна). «Навколосвітні мандрівки» Григорія Сковороди в пошуках щастя на землі.

СЕКЦІЯ 4.

Модератори: Svitlana HAYDUK, Ольга ВАСИЛЬЄВА

Людмила АНІСІМОВА (Київ, Україна). Образ Персефони-мандрівниці у поезії Луїзи Глік (Louise Glück).

Тетяна БЕЛІМОВА (Київ, Україна). Подорож як спосіб відтворення пам'яті в романі Діани Сеттерфілд «Тринадцята казка».

Михайло БОНДАРЕНКО (Харків, Україна). Дискурс географічної та ментальної подорожі в романі «Щаслива ностальгія» Амелі Нотомб.

Ольга ВАСИЛЬЄВА (Харків, Україна). Подорож між світами у п'єсі Еріка-Емманюеля Шмітта «Готель двох світів».

Svitlana HAYDUK (Siedlce, Poland). Екзистенційна криза як наслідок

«нескінченних мандрів» головного героя повісті Джеймса Бовена «Вуличний кіт на ім'я Боб».

Аліна ПАШКОВА (Харків, Україна). Роман «Дика» Шеріл Стрейд: поєднання подорожі та літератури.

Марина СВІТЛИЧНА (Харків, Україна). Подорож в романі Хуана Рульфо «Педро Парамо».

Дмитро ЧИСТЯК (Київ, Україна). Концептуалізація України у романі М. Тірі «Проїздом у Києві».

СЕКЦІЯ 5.

Модератори: Діана ПЕСОЦЬКА, Олександр МОТРОХОВ

Надія КІРНОСОВА (Київ, Україна). “Мандрівка” чи “Подорож”: до проблеми перекладу назви одного з класичних китайських романів.

Оксана ЛЕВИЦЬКА (Львів, Україна). Концепт митця-мандрівника в біографічних романах про Вінсента ван Гога, живописі й епістолярії художника: інтертекстуальний та інтермедіальний аспекти.

Тетяна ЛУНЬОВА (Полтава, Україна). Наратив «ПОДОРОЖ» у сучасних англomовних есе про візуальні мистецтва: когнітивно-поетологічний аналіз.

Aleksandr MOTROKHOV, Igor USTYUZHYN (Kharkov, Ukraine). *BUTTERFLY and HEAVEN: Zhuang Zhou's and Niu Lang's journeys in The Little House under the Pear Tree.*

Діана ПЕСОЦЬКА (Харків, Україна). Постмодерністські концепції тексту та письма у творчості М. Дюрас.

Марина СНІЖИНСЬКА (Київ, Україна). «Книга про Францію» Максима Рильського: імагологічний аспект.

Людмила ФЕДОРЯКА (Кривий Ріг, Україна). Італійські мандри Джека Вілтона: від споглядання до сатири (на прикладі роману Томаса Неша «Невдалий мандрівник»).

Олена ЮФЕРЕВА (Київ, Україна). Тревелог і карикатура: характер інтермедіальної взаємодії у конструюванні образу Іншого (на матеріалі подорожі Джея Норвуда Дарлінга «Ding Goes to Russia» (1932)).

СЕКЦІЯ 6.

Модератори: Silvia GILARDONI, Ігор ОРЖИЦЬКИЙ

Anastasiia VUCHKOVA (Cádiz, España). Actitudes lingüísticas hacia el inglés de los jóvenes andaluces.

Silvia GILARDONI, Alessandra CERIZZA (*Milano, Italia*). Il viaggio nella glottodidattica dell'italiano L2.

Luis Alberto LÓPEZ HERRERA (*Montreal, Canadá*). Los viajes milenarios de los mitos hacia América.

Olga MANDRYKO (*Járkiv, Ucraina*). El primer viaje por México para lectores ucranianos («Die Baumwollpflücker» de B. Traven editada en Járkiv).

Simona MERCANTINI (*Kharkiv, Ucraina*). La metafora del viaggio nella lingua italiana.

Inna SARANOVSKA (*Kharkiv, Ukraine; Paris, France*). Pierre Gripari, écrivain-voyageur ou écrivain de voyage?

Ganna SATANOVSKA (*Kharkiv, Ukraine*). L'image chronotopique du voyage dans le roman «Mémoires d'Hadrien» de Marguerite Yourcenar.

Igor USTYUZHYN, Aleksandr MOTROKHOV (*Kharkiv, Ukraine*). Gray's fishing trip (and what he found there).

СЕКЦІЯ 7.

Модератори: Наталія ОНІЩЕНКО, Інґа ЯЦЕНКО

Marharyta BEREZHNA (*Zaporizhzhia, Ukraine*). The character's journey: psycholinguistic image.

Марина ВОРОНІНА (*Харків, Україна*). Епістемічна модальність у лінгвістичному просторі.

Максим ГРИГОРЬЄВ (*Харків, Україна*). Історичні ретроспективи та перспективи існування французьких регіоналізмів.

Nataliia ONISHCHENKO (*Charkiv, Ukraine*). Eine «REISE» vom mann zur frau: phonetische ebene.

Anatolii TYMONIN (*Kharkiv, Ukraine*). Les particularites du discours des guides touristiques.

Руслан ЧОРНОВОЛ-ТКАЧЕНКО (*Харків, Україна*). Механізми фокусування та дефокусування в німецькомовній метапрозі як дискурсі подорожі.

Вячеслав ЩИРОВ (*Харків, Україна*). Еволюція та особливості сучасного туристичного дискурсу в контексті глобалізації.

Інґа ЯЦЕНКО (*Харків, Україна*). Презентація проекту подорожі у французький регіон як творче завдання на практичних заняттях з мови.